

corrigé, par des ajouts ou des commentaires favorables post factum. Autrement dit, l'autorité du gouvernement ne s'étend pas sur les événements et les personnalités du passé. Heureusement, tous et toutes se soumettent au jugement des historiens, à eux seulement!

Et nous devons admettre ouvertement, face aux défis du temps et aux vicissitudes du passé, vous représentez pour nous une oasis ... Voilà pourquoi je crois que nous devons vous remercier parce que vous existiez !

Permettez-moi de préciser que le temps est arrivé pour imposer à tous le respect de la règle du jeu. Donc, ne pas tirer dans l'archiviste et, bien sur, non plus dans les historiens ! Ce qu'on doit affirmer aujourd'hui d'une manière très claire à cette anniversaire des Archives Nationales, je ne trouve pas un souhait plus adéquat que

VIVAT, CRESCAT, FLOREAT!

Marcel-Dumitru Ciucă

Directeur de la Direction des Archives Nationales
Historiques Centrales de Roumanie

Mesdames et Messieurs,

Mes collègues ont parlé ici du manque d'attention dont les Archives bénéficient de la part des institutions de l'Etat. Je voudrais vous rappeler, en prouvant le contraire, la décision du Conseil Suprême pour la Défense du Pays no. 154 de décembre 2005, signée par le président Bănescu, décision dont deux articles contreviennent à deux lois! L'article premier stipule "tous les ministères sont obligés, jusqu'au 30 janvier 2006, de verser aux Archives Nationales tous les documents qu'ils gardent dans leurs archives concernant le Conseil d'Aide Economique Mutuelle (CAEM) et le Traité de Varsovie". Cet article contrevient à la loi des Archives Nationales et à toute pratique archivistique.

L'article second, qui stipule que "le Ministère de la Justice est obligé, au plus court délai possible, de dé-classifier ces documents" contrevient à la loi 183 concernant la classification des documents. Ce n'est pas le Ministère de la Justice qui dé-classifie les documents, mais l'institution qui a décidé la classification. Les documents créés par les ministères au sujet du CAEM furent versés aux Archives Nationales en petit nombre, chaque ministère ayant versé quelques dossiers. Dites-moi, vous, les archivistes, comment peut-on classer ces dossiers provenant des ministères? Aucunement. Ces documents appartiennent

aux fonds que leurs producteurs ont créés. Normalement, quand les archives de ces ministères seront versés à terme aux Archives Nationales, ces dossiers devront être re-classés à leur place d'origine. Les principes archivistiques roumains et internationaux sont violés. C'est un mauvais exemple d' "attention" que les institutions de l'Etat nous accordent!

Je souhaite à nos invités de l'étranger et à nos collègues des archives départementales qui participent à la célébration de 175 ans de l'institution moderne des Archives de l'Etat, devenue depuis 1996 les Archives Nationales de Roumanie, santé et bonne continuation dans leur activité!

Few Observations on the National Archives of Romania in Relation to the Requirements of the Post-communist Romanian Society

TUDOR RĂȚOI

Deputy Director General of The National Archives of Romania

Soon to celebrate their bicentennial, the National Archives of Romania have had since the beginning of their existence a dimension directly related to the evolution of society, as they were meant to manage, protect and ensure specific conditions for valorizing the records kept in the Romanian Archival Heritage.

It is to underline that founded as an expression of the need of modernization in a very important sector of Romanian society, which was emphasized in the Organic Regulations implemented in the two Romanian Principalities during 1831-1832; the Archives themselves became subsequently a means of modernization.

Certainly, this paradox emanates from the universal condition of the Archives, an institution whose role *par excellence* is to conserve, hence its conservative nature from a structural point of view.

Consequently, especially in the public perception, one question could be raised: *how can such an institution participate in the modernization and evolution of society?*

We could easily notice that this suspicion is justified in semblance, because in fact the Archives have always had a dimension related to the needs of society as it evolved in time, and this dimension was an important one.